

# SEGUNDA RESIDENCIA

Proyecto de cooperación europea  
2021 → 2024

---

## GUÍA RESIDENTES

---

### 1 MISIÓN DE LOS RESIDENTES

- **Durante los siete días de la residencia, los tres residentes se comprometen a :**

- Estar totalmente disponibles,
- Compartir una vivienda, organizarse colectivamente para preparar las comidas y cuidar del apartamento,
- Ser respetuosos y tolerantes con los demás residentes,
- Reflexionar sobre la producción de una obra a partir de la temática propuesta en relación con el territorio en cuestión,
- Explorar juntos el barrio del proyecto, en relación con la temática propuesta por el grupo de reflexión local,
- Escribir de forma colectiva todos los días un texto en el diario de a bordo del blog del sitio web,
- Reunirse con el referente del grupo de reflexión local,
- Leer las síntesis del grupo de reflexión local,
- Conocer al investigador asociado.

- **La nota de intención**

Al final de la residencia, los tres residentes se comprometen a entregar al coordinador local y al coordinador general una nota de intención redactada entre los tres.

**La nota de intención deberá incluir :**

- El balance de las reflexiones del trío sobre el tema de trabajo en relación con el territorio en cuestión,
- Un listado de las citas y los encuentros acontecidos durante la semana,
- Un esbozo y una presentación de la obra,
- El lugar ideal de instalación (artes visuales) o de presentación (artes vivas) de la obra y varias propuestas alternativas,
- La firma/cartel de la obra : los tres tendrán que decidir conjuntamente quién firmará la obra.
- La nota de intención podrá revisarse y corregirse en un plazo máximo de 3 meses hasta llegar a la versión definitiva para la presentación/inauguración de la obra. No se hará pública (sitio web) hasta después de esos 3 meses. Se traducirá a inglés y francés.

## **Tras la residencia, los tres residentes deberán :**

→ PROYECTO EUROPEO

Participar presencialmente en la reunión de transmisión a la siguiente residencia del proyecto de cooperación europea Residencia secundaria: viaje de 2 o 3 días a la siguiente ciudad de residencia secundaria. L'âge de la tortue correrá con todos los gastos (viajes, alojamiento, comidas).

→ PROYECTO LOCAL

Participar en la presentación/inauguración de la obra, que tendrá lugar como máximo tres meses después de la residencia.

## **MISIÓN DEL ARTISTA**

El artista debe producir en un plazo máximo de 3 meses la obra esbozada en la nota de intención, respetándola, del mismo modo que las decisiones tomadas con los demás residentes. El artista deberá ceñirse al presupuesto asignado para la producción. El coordinador local acompañará al artista en la producción de la obra (solicitud de autorización, contractualización, seguimiento del presupuesto, seguimiento de los proveedores, etc.). La instalación y desinstalación de la obra será realizada por el artista con la ayuda del coordinador local.

---

## **2**

## **CUADRO ADMINISTRATIVO**

### **Cada residente firma un contrato de cesión de derechos de autor con L'âge de la tortue :**

→ El artista residente: cesión de los derechos para la explotación de: producción artística + nota de intención artística (en colaboración con los otros 2 residentes) + diario de a bordo (en colaboración con los otros 2 residentes)

→ Los otros dos residentes: cesión de los derechos para la explotación de: nota de intención artística (en colaboración con los otros 2 residentes) + diario de a bordo (en colaboración con los otros 2 residentes)

Cada residente recibirá por transferencia un importe en concepto de dietas para costear sus gastos de comida durante los 7 días de la residencia.

#### **COORDINADOR LOCAL**

En Francia → L'âge de la tortue

En Bélgica → CIFAS

En España → Trànsit Projectes

En Portugal → Renovar a Mouraria

En Austria → Mittendrin

#### **COORDINADOR GENERAL**

L'âge de la tortue

#### **DIRECCIÓN CIENTÍFICA**

EUR CAPS

### 3

## CALENDARIO TIPO DE UNA RESIDENCIA

<b>D1</b> Reunión de transmisión	<p>→ <b>Modelo de reunión de transmisión :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ronda de presentaciones,</li><li>- Presentación del proyecto y de su metodología a cargo de L'âge de la tortue,</li><li>- Presentación por EUR CAPS del proyecto de investigación,</li><li>- Comentarios sobre la experiencia de la RS anterior con el equipo de coordinación y el trío de residentes de la residencia anterior (fotos, posibilidad de presentación en power point),</li><li>- Presentación del proyecto local (estructura de coordinación local, tema por el coordinador del GR, y trío de residentes).</li></ul> <p>→ Instalación en el apartamento - Escritura en el diario de abordó</p>
<b>D2</b> Exploración del barrio - escritura en el diario de abordó	<p>→ Reunión diaria entre los residentes y el coordinador local</p>
<b>D3</b> Exploración del barrio - escritura en el diario de abordó	<p>→ Reunión diaria entre los residentes y el coordinador local</p>
<b>D4</b> Exploración del barrio - escritura en el diario de abordó	<p>→ Reunión intermedia para hacer balance del estado de progreso de las reflexiones. En esta reunión participarán los residentes, el coordinador local, el coordinador general y la dirección científica. El coordinador general y la dirección científica participarán en la reunión por videoconferencia.</p>
<b>D5</b> Exploración del barrio - escritura en el diario de abordó	<p>→ Reunión diaria entre los residentes y el coordinador local</p>
<b>D6</b> Exploración del barrio - escritura en el diario de abordó	<p>→ Reunión diaria entre los residentes y el coordinador local</p>
<b>D7</b> <b>FIN DE LA RESIDENCIA</b>	<p>→ Exploración del barrio - escritura en el diario de abordó - entrega de la nota de intención</p> <p>→ Reunión de fin de residencia para presentar la memoria de intenciones y la propuesta artística. En esta reunión participarán los residentes, el coordinador local, el coordinador general y la dirección científica. El coordinador general y la dirección científica participarán en la reunión por videoconferencia.</p> <p>→ Entrevistas con el investigador local.</p>